

Giovedì 16 ottobre 2014 – ore 17
nella Biblioteca Civica di Vinovo
siete invitati
alla proiezione del documentario
FILASTROCK!

IL GIRO DEL MONDO CON LE FILASTROCCHES

INTERVERRANNO

MARIA GRAZIA MIDOLLINI – ASSESSORE ALLA BIBLIOTECA

EMANUELA ZOIA – DIRIGENTE SCOLASTICO

DEBORA MACCHI – VOLONTARIA NPL E “VINOVO CITTA’ INCANTATA”

***RECITERANNO NINNE NANNE : ROSELLA GAY (PIEMONTE), ROSY GIORRI
(SARDEGNA), NARCISA FLORENTINA NECULAES (ROMANIA)***

***DANIELA ANCA SOLTUZ ED EDUARDO MONO CARRASCO (CILE): ILLUSTRATORI
MUSICHE CELTICHE E NINNANANNA RUMENA DELL’ARPISTA
MARCIANA PETRILA***

INGRESSO LIBERO

Per Info:

**Servizio Cultura e Biblioteca Civica Vinovo – presso Castello “della Rovere”
Via S. Bartolomeo n° 40 – Tel. 011 9931006 VINOVO (Torino)**

**Altre date: 25 ottobre Pancalieri, 23 ottobre Candiolo, 21 novembre Moncalieri,
12 dicembre Piobesi Torinese, 13 dicembre Carignano**

Continua il tour delle proiezioni di **FILASTROCK! IL GIRO DEL MONDO CON LE FILASTROCCHIE**. Dal circolo dei Lettori, lo scorso maggio, nelle Biblioteche dello SBAM (Sistema Bibliotecario Area Metropolitana).

Le Biblioteche dello **SBAM Sud Ovest – Progetto Nati per Leggere e Piemonte Movie** presentano **Filastrock - Il giro del mondo con le filastrocche** (Italia, 2014, 29', col.), un documentario di video interviste e animazioni digitali per far rivivere storie e tradizioni da tutto il mondo, dal Piemonte alla Romania, ai profumi dell'India e al calore del Brasile attraverso la voce e i ricordi delle persone intervistate, selezionate dalle biblioteche di Moncalieri (capofila dello SBAM Sud-ovest), Candiolo, Carignano, Nichelino, Pancalieri, Piobesi, Vinovo, Santena, che hanno anche fornito le *location* per le riprese.

Questi ricordi sono un aiuto fondamentale per trasmettere la cultura dell'infanzia dei diversi paesi d'origine e per questo le filastrocche registrate sono confluite nell'omonimo **libro illustrato che accompagna il documentario** (Impremix, 2013). **Filastrock! Il giro del mondo con le filastrocche** è stato realizzato dall'**Associazione Piemonte Movie**, con la collaborazione del **Centro Sperimentale di Cinematografia – Sez. Animazione** di Torino, prodotto dal progetto **Nati per Leggere** dello **SBAM Sud-ovest**, con il sostegno della **Fondazione della Compagnia di San Paolo** e in accordo con la **Regione Piemonte**.

CREDITS FILASTROCK

Progetto

Ideazione: *Sistema bibliotecario area metropolitana / SBAM Sud-Ovest*

Realizzazione: *Associazione Piemonte Movie*

In collaborazione con: *Offmel - Officina della memoria locale*

Main Partner: *Fondazione della Compagnia di San Paolo nell'ambito del progetto "Nati per leggere" Piemonte, Regione Piemonte, Comune di Moncalieri - Biblioteca Civica "Antonio Arduino", Comune di Candiolo - Biblioteca Civica "Enzo Biagi", Comune di Carignano - Biblioteca Civica Comune di Nichelino - Biblioteca Civica "Giovanni Arpino", Comune di Pancalieri - Biblioteca Comunale, Comune di Piobesi Torinese - Biblioteca Civica "Castello di Piobesi", Comune di Santena - Biblioteca Civica "Enzo Marioni", Comune di Vinovo - Biblioteca Civica "Castello Della Rovere".*

Documentario

Progettazione e direzione generale: *Alessandro Gaido*

Regia: *Alessandro Gaido, Gabriele Diverio e Maurizio Fedele*

Montaggio: *Maurizio Fedele*

Operatori: *Gabriele Diverio e Maurizio Fedele*

Consulenza e direzione della fotografia: *Alfieri Canavero*

Ufficio stampa: *Letizia Caspani*

Produzione animazioni: *CSC Piemonte - Animazione*

Progetto animazioni: *Angela Conigliaro e Tudor A. Moldovan*

Interviste a cura del comitato scientifico del Progetto Offmel - Officina della Memoria Locale: *Elisabetta Gatto (antropologa), Nives Sala (Associazione Airis - psicologa), Bianca Casella (Associazione Airis - psicologa), Elisa Bosco (Associazione Airis - psicologa) e Franco Prono (storico del cinema).*

Location e casting: biblioteche di Moncalieri, Candiolo, Carignano, Nichelino, Pancalieri, Piobesi, Vinovo e Santena.

Libro

Coordinamento generale: *Giuliana Cerrato e Anna Bianco*

Testo e coordinamento editoriale: *Giuliana Cerrato e Cristina Nebbia*

Progettazione: *Giuliana Cerrato, Cristina Nebbia, Alessia Franceschet, Pia Gambino Eliana Littarru.*

Le filastrocche sono frutto della memoria di: *Naima Abaslami, Asmaa Al Alaoui, Caterina Alfarano, Giuseppa Ardiri, Patrizia Bertorello, Juliana Canul, Cristina Cavallin, Alberta Cenacchi, Dora Cagno, Maria Loreta Di Costanzo, Angela Dragotta, Malika Eddendane, Fadwa El Bazzim, Hajar El Bazzim, Laila El Bazzim, Nabela El Bazzim, **Narcisa Florentina Neculaes, Rossella Gay**, Teba Gallo, Silvia Gariglio, Mario Garofano, Anna Ghurskaia, Maurizio Gianoglio, **Rosanna Giorri**, Delvis Guilarte Fuentes, Gabriela Hurmuz, Joyti, Seema Kumar Lalit, Angela Lanzetti, Antonino Lo Gioco, Lorella Manca, Angela Martella, Ana Elisa Megaco, Lucia Messina, Alma Mosso, **Gisella Pedullà**, Darina Prudenko, Carmen Ricci, Carlinda Almeida Rodrigues, Angela Rossanino, Elsa Rossin, Giuseppe Rubinetto, Hassan Samsan Abdi, Angela Silvestro, Gigi Tosco, Gabriela Tranca e Palmiro Zucca.*

Le illustrazioni sono state realizzate da: **Eduardo Mono Carrasco**, *Enrica Corso, Beatrice Costamagna (Collettivo Mel@zeta), Irene Fratta (Collettivo Mel@zeta), Laura Giorgi, Antonio Jacopo Marra, Elisa Patrissi (Collettivo Mel@zeta), Laura Sandrone, Bianca Maria Scaroni, **Daniela Anca Soltuz**, Stefania Tosco, Katia Trinchero.*



Comune di Candiolo



Città di Carignano



Città di Nichelino



Comune di Pancalieri



Comune di Piobesi T.se



Comune di Vinovo



Città di Santena